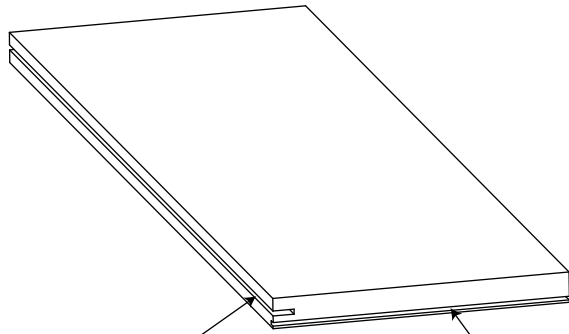




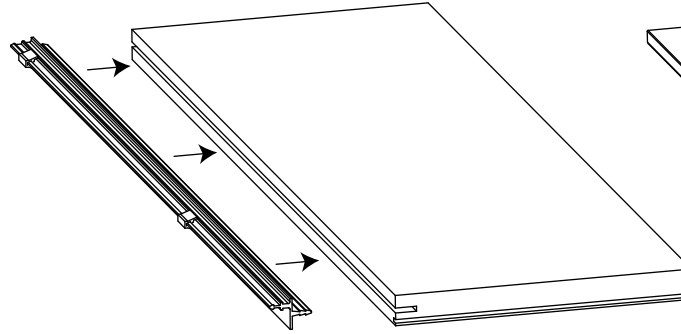
OSLO

1



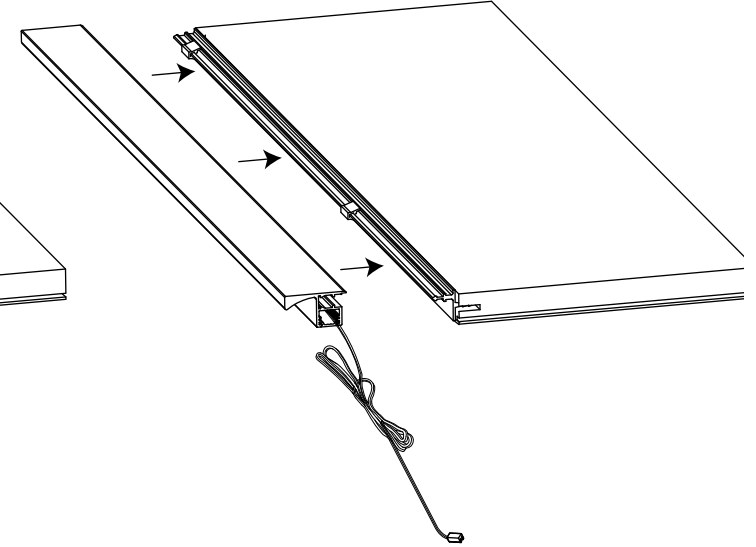
Fresare prof. 12mm
h=3mm x L= lunghezza pannello
Drill depth 12mm
h=3mm x L =panel length
Fräsen Tiefe 12mm
h3mm x L= Paneellänge
Cortar por un grosor de 12mm
h3mmxL= longitud del panel
Toupiller épaisseur: 12mm
h3mmxL= longuer panneau

2

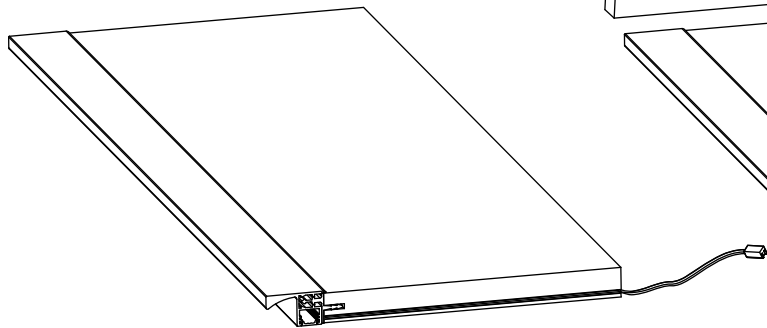


Fresare prof. 6mm
h=3mm x L= lunghezza pannello
Drill depth 6mm
h=3mm x L =panel length mm
Fräsen Tiefe 6mm
h3mm x L= Paneellänge
Cortar por un grosor de 6mm
h3mmxL= longitud del panel
Toupiller épaisseur: 6mm
h3mmxL= longuer panneau

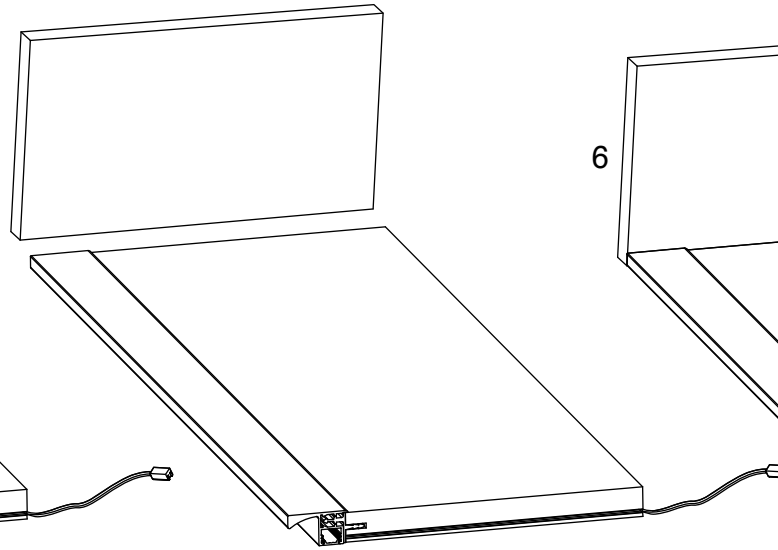
3



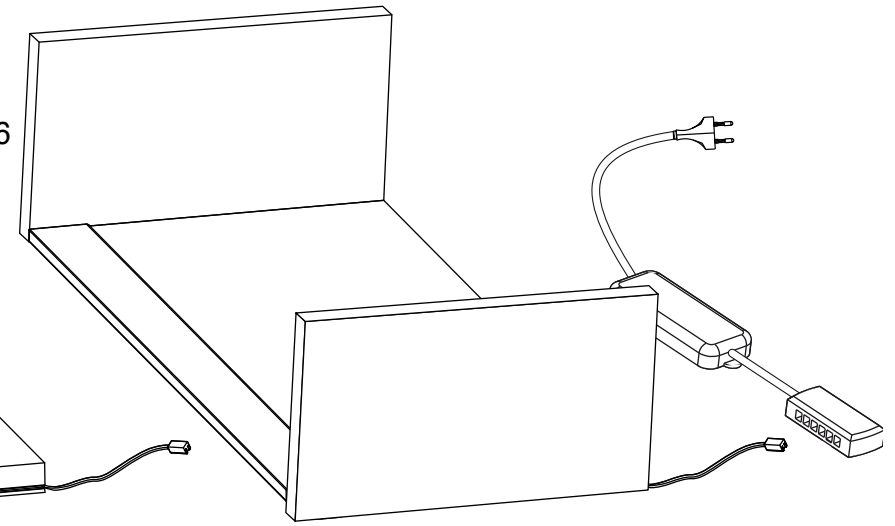
4



5



6



1. Le istruzioni d'uso devono essere sempre disponibili nel luogo d'impiego dell'apparecchio d'illuminazione.

2. OSLO è un apparecchio luminoso da utilizzare in ambito domestico.

3. AVVERTENZE: L'apparecchio di illuminazione NON DEVE essere manomesso in alcun modo, le uniche operazioni ammesse sono quelle indicate dall'istruzione d'uso. Nel caso si debba effettuare un collegamento elettrico diverso dalla rete di alimentazione, questo può essere effettuato solo da personale abilitato alla realizzazione d'impianti elettrici civili in conformità alle norme vigenti. L&S non risponde degli eventuali danni alle persone, agli animali domestici e alle cose causati da operazioni effettuate in modo non conforme alle norme vigenti sul collegamento elettrico da personale abilitato.

4 GAMMA MODELLI

OSLO può essere dotata di interruttore touch.

OPERAZIONE DEL TOUCH:

L'accensione e lo spegnimento avviene toccando velocemente il TOUCH.

DIMMERAZIONE: Tenere premuto il LED per regolare l'intensità luminosa della lampada. Togliere il dito e ritoccare per cambiare la direzione dell'intensità luminosa; quando viene raggiunta massima intensità luminosa il LED lampeggerà per una volta.

Tenendo premuto l'interruttore LED per 3 cicli di intensità luminosa esso cambierà di stato in questo modo: "alta luminosità" del LED quando la luce della lampada è spenta, "bassa luminosità" del LED quando la luce della lampada è accesa.


5. DATI TECNICI


- Tensione d'alimentazione: 12Vdc


- Potenza della lampada: La potenza della lampada, varia in base alla lunghezza della stessa e dal numero di led all'interno.


- Grado di protezione da polvere, corpi solidi e umidità: IP20 (Rif. Norma EN 60529 - EN 60598-1)

6. LEGENDA SIMBOLI

 Apparecchio in classe III. L'alimentazione dell'apparecchio deve essere di 12VDC. Utilizzare esclusivamente alimentatori garantiti SELV

 Apparecchio idoneo al montaggio su superfici normalmente infiammabili

 Prodotto conforme alle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE e alle loro successive modifiche.

 SMALTIMENTO DEI RIFIUTI
DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE

L'apparecchio va considerato come AEE (apparecchiatura elettrica ed elettronica) e come tale deve essere smaltita. Il simbolo sottoriportato indica che l'apparecchiatura a fine vita è da considerarsi RAEE (rifiuto di apparecchiatura elettrica ed elettronica).

Come tale l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto urbano misto ma deve essere conferito agli appositi centri di raccolta allestiti dalle amministrazioni o dai produttori che provvederanno alla raccolta separata dei RAEE.

Nel caso di acquisto di un apparecchio nuovo, un apparecchio da smaltire potrà anche essere consegnato al distributore.

Contattare le amministrazioni competenti o il distributore/produttore per ulteriori informazioni in merito.

1. The instructions for use must always be kept to hand in the place where the light fitting is used.

2. OSLO is a light fitting for domestic use.

3. WARNINGS: The light fitting MUST NOT be tampered with in any way whatsoever; no operations other than those indicated in the instructions for use are allowed. If the appliance has to be connected other than to the mains electricity supply, it may only be done by an electrician qualified to set up residential and commercial electrical systems in conformity with current regulations and standards. L&S cannot be held liable for any injury to persons or pets or damage to property due to work that is not in conformity with current regulations regarding electrical connection by qualified persons.

4 RANGE OF MODELS

OSLO can be supplied with a touch led switch.

OPERATION OF THE TOUCH:

ON/OFF: Turn on and off by pressing the TOUCH quickly

DIMMABLE: make adjustments of the light intensity by keeping the touch led pressed. Stop and restart to change direction of the intensity; When maximum brightness of the load is reached, the led of the touch blink twice.

Holding down the LED switch for three cycles of light intensity it will change

state in this way: "high luminosity" of the LED when the light is OFF, "low luminosity" of the LED when the light is ON.


5. TECHNICAL DATA


- Power supply: 12V dc


- Lamp wattage: The total lamp wattage varies according to its length and the number of LEDs inside.


- Rating for protection against dust, solid objects and moisture: IP20 (Ref. EN 60529 - EN 60598-1)

6. KEY TO SYMBOLS

 Appliance in class III. The power supply to the appliance must be 12V.

 Suitable appliance for mounting on normally flammable surfaces.

 Product in compliance with directives 2006/95/CE (LVD) and 2004/108/CE (EMC).

 DEFINITION OF SPECIAL WASTE: residues from industrial processes, agricultural, handicraft and commercial activities as well as services that, due to quality and quantity, have not been declared as disposable with municipal waste.

DEMOLITION AND DISPOSAL OF THE LIGHTING APPLIANCE The appliance should be considered as EEE (electrical and electronic equipment) and must be disposed of as such. The symbol shown below indicates that at the end of its life the equipment is to be considered WEEE (waste electrical and electronic equipment).

As such the appliance may not be disposed of as mixed municipal waste, but must be taken to the special collection centres set up by the local authorities or by the manufacturers, who will arrange for the separate collection of WEEE.

When purchasing a new appliance, an old appliance to be disposed of may also be handed over to the distributor.

Contact the competent authorities or the distributor/manufacturer for further information on the matter.

1. Die Bedienungsanleitungen müssen stets griffbereit am Einsatzort des Beleuchtungskörpers aufliegen.

2. OSLO ist eine Leuchte für den Wohnbereich.

3. HINWEISE

Am Beleuchtungskörper DÜRFEN KEINERLEI Änderungen vorgenommen werden; die einzig zulässigen Vorgänge sind die in der Bedienungsanleitung beschriebenen.

Wird die Lampe nicht an das Stromnetz, sondern auf andere Art und Weise angeschlossen, so darf dies nur von eigens für die Realisierung von elektrischen Anlagen befähigten Fachkräften und nur in Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen durchgeführt werden.

Die Fa. L&S haftet keineswegs für eventuelle Sach-, Personen- und Haustierschäden, die auf unsachgemäß durchgeführte Arbeiten von befähigten Personen und das Nichtbeachten der geltenden Bestimmungen für Stromanschlüsse zurückzuführen sind.

4 MODELLAUSWAHL

OSLO kann mit einem Touch-Schalter ausgestattet sein.

VORGANG DES TOUCH:

EIN/AUS: Ein- und Ausschaltung durch kurze Berührung des TOUCH.

DIMMERAKTION: den LED gedrückt halten, um die Leuchtintensität der Lampe zu regulieren. Loslassen und erneut berühren um die Richtung der Leuchtintensität zu ändern; ist die maximale Leuchtintensität erreicht, blinkt der LED einmal auf. Wird der Schalter LED für 3 Zyklen der Leuchtintensität gedrückt, ändert sich der Status folgendermaßen: "starkes Leuchten" des LED wenn das Licht der Lampe ausgeschaltet ist, "schwaches Leuchten" des LED wenn das Licht der Lampe eingeschaltet ist.


5. TECHNISCHE DATEN

- Speisespannung: 12 Vdc

- Lampenleistung: Die Lampenleistung hängt von der Lampenlänge und der sich in ihrem Innern befindlichen Leds ab.


- Schutzgrad gegen das Eindringen von Staub, Festkörpern und Feuchtigkeit: IP20 (Bezugsnormen EN 60529 - EN 60598-1)

6. LEGENDE ZU DEN SYMBOLEN

 Gerät in Isolierklasse III. Die Einspeisung des Geräts muss 12 V betragen.

 Das Gerät ist für die Anbringung auf normal entflammaren Oberflächen geeignet.

 Das Gerät entspricht den Richtlinien 2006/95/EG (LVD) und 2004/108/EG (EMC).

 VERNICHTUNG UND ENTSORGUNG DES BELEUCHTUNGSGERÄTS Das Gerät ist als Elektro- und Elektronikgerät anzusehen und dementsprechend zu entsorgen.

Das nachstehende Symbol deutet darauf hin, dass das Gerät am Ende seines Lebens als Elektro- und Elektronik-Altgerät anzusehen ist.

Als solches darf das Gerät nicht als normale gemischte Siedlungsabfälle entsorgt werden, sondern muss eigens den von den Verwaltungen oder den Herstellern eingerichteten Sammelzentren übergeben werden, die für die separate Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräten sorgen.

Beim Kauf eines neuen Geräts kann das zu entsorgende Gerät auch dem jeweiligen Händler übergeben werden.

1. Las instrucciones de uso deben estar siempre disponibles en el lugar de utilización del aparato de iluminación.

2. OSLO es un aparato luminoso de utilización doméstica.

3. El aparato de iluminación NO DEBE modificarse de ninguna manera: las únicas operaciones admitidas son las indicadas en las instrucciones de uso.

En caso de que se tenga que realizar una conexión eléctrica diferente a la red de alimentación, ésta puede ser efectuada únicamente por personal habilitado para la realización de instalaciones eléctricas civiles de conformidad con las normas vigentes. L&S no responde de los eventuales daños a personas, animales domésticos o cosas causados por operaciones efectuadas por personal habilitado de manera no conforme a las normas vigentes relativas a la realización de conexiones eléctricas.

4 GAMA DE MODELOS

OSLO puede incluir un interruptor touch.

FUNCIONAMIENTO DEL TOUCH:

ON/OFF: se enciende y se apaga mediante un rápido toque del TOUCH.

REGULACIÓN DE LA INTENSIDAD LUMINOSA: mantenga presionado el LED para regular la intensidad luminosa de la lámpara. Quite el dedo y vuelva a tocar para cambiar la dirección de la intensidad luminosa; cuando se alcanza la máxima intensidad luminosa el LED parpadeará una vez. Manteniendo presionado el interruptor LED durante 3 ciclos de intensidad luminosa, este cambiará de estado del modo siguiente: "alta luminosidad" del LED cuando la luz de la lámpara está apagada, "baja luminosidad" del LED cuando la luz de la lámpara está encendida.


5. DATOS TECNICOS


- Tensión de alimentación: 12 V c.c.


- Potencia de la lámpara: La potencia de la lámpara varía en función de la longitud de la misma y del número de leds presentes en el interior.


- Grado de protección contra la penetración de polvo, cuerpos sólidos y humedad: IP20 (Ref. Norma EN 60529 - EN 60598-1).

6. LEYENDA DE SIMBOLOS

 Aparato de clase III. La alimentación del aparato debe ser de 12 V.

 Aparato idóneo para el montaje en superficies normalmente inflamables.

 Produit conforme aux directives 2006/95/CE (LVD) et 2004/108/CE (EMC).

 DEMOLICION Y ELIMINACION DEL APARATO DE ILLUMINACION. El aparato debe considerarse como AEE (aparato eléctrico y electrónico) y, como tal, debe eliminarse.

El símbolo abajo expuesto indica que el aparato, al final de su vida, debe considerarse como RAEE (residuo de aparato eléctrico y electrónico).

En cuanto tal, el aparato no puede eliminarse como residuo urbano mixto, debiéndose llevar a los centros de recogida expresamente previstos por las administraciones o por los fabricantes, que se encargarán de la recogida separada de los RAEE. En caso de compra de un aparato nuevo, el aparato viejo que desee eliminarse podrá entregarse al distribuidor.

Contacte con las administraciones competentes o con el distribuidor/fabricante para más información al respecto.

1. Le mode d'emploi doit toujours être disponible sur le lieu d'utilisation de l'appareil.

2. OSLO est une lampe à utiliser dans un cadre domestique.

3. AVERTISSEMENTS: L'appareil NE DOIT en aucun cas être modifié. Les seules opérations admises sont celles indiquées dans le mode d'emploi.

Seul du personnel habilité à la réalisation d'installations électriques civiles, conformément aux normes en vigueur, peut intervenir en cas de connexion électrique différente de celle normalement effectuée au réseau d'alimentation.

L&S dégage toute responsabilité dans le cas d'éventuels dommages aux personnes, animaux domestiques ou choses dus à des opérations n'ayant pas été effectuées par du personnel habilité et conformément aux normes en vigueur sur la connexion électrique.

4 GAMME MODÈLES

OSLO peut être équipé d'un interrupteur tactile.

FUNCTIONNEMENT DU TOUCH :

ON/OFF : L'allumage et l'extinction sont effectués en touchant rapidement le TOUCH.

GRADATION : Tenir la DEL enfoncée pour régler l'intensité lumineuse de la lampe. Retirer la doigt et retoucher pour modifier la direction de l'intensité lumineuse ; une fois l'intensité maximum atteinte, la DEL clignotera une fois.

En maintenant l'interrupteur à DEL enfoncé pendant 3 cycles d'intensité lumineuse, celui-ci changera de statut de cette façon : « haute luminosité » de la DEL lorsque la lumière de la lampe est éteinte, « basse luminosité » de la DEL lorsque la lumière de la lampe est allumée.

5.DONNEES TECHNIQUES


- Tension d'alimentation : 12Vdc

- Puissance de la lampe :


La puissance de la lampe varie en fonction de sa longueur et donc du nombre de led qu'elle contient.


Les mesures standard proposées par L&S sont :
- Degré de protection contre la poussière, les corps solides ou l'humidité IP 20 (Réf. Norme EN 60529-EN 60598-1)

6. LEGENDE SYMBOLES

 Appareil en classe d'isolation III. L'alimentation de l'appareil doit être de 12V

 Appareil pouvant être installé sur des surfaces normalement inflammables.

 Producto conforme a las directivas 2006/95/CE (LVD) y 2004/108/CE (EMC).

 DEMOLITION ET ELIMINATION DE L'APPAREIL D'ECLAIRAGE: L'appareil entre dans la catégorie des EEE (équipement électrique et électronique) et comme tel il doit être éliminé.

Le symbole représenté ci-dessous indique que l'appareil, en fin de vie, doit être considéré comme un DEEE (déchet d'équipement électrique et électronique).

En tant que tel, il ne peut pas être éliminé comme un résidu urbain mixte mais doit être remis à un centre spécial de collecte des déchets mis en place par les administrations ou par les producteurs qui pourvoiront à la collecte séparée des DEEE. Au moment de l'achat d'un nouvel appareil, le vieil appareil pourra éventuellement être remis au distributeur.

Contactez les administrations compétentes ou le distributeur/producteur pour de plus amples informations à ce sujet.